



SVdP Thrift Store
200 Homer Rd.
Commerce

Operated by the St. Catherine Labouré
 Conference of the St. Vincent de Paul Society

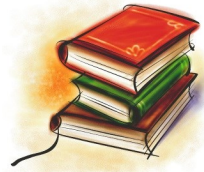


Clothing – Housewares – Furniture
 Shop with us - help our neighbors in
 Jackson and Banks counties.
 Donations of your unwanted items
 appreciated! Volunteers needed!

Haynes Business Services

Your Small Business Specialist
 Accounting & Tax Work

706.677.2700 706.677.2462
 130 Banks Crossing Dr
 Commerce, GA 30529
 info@haynesbserv.com



HOMESTAR

c: 678.232.4664
 f: 800.261.0453
 Email: lissette.devillena@homestarfc.com



www.facebook.com/
 HomeLoansWithLissette

3761 Venture Dr., Ste. 135, Duluth, GA 30096

Homestar Financial Corporation NMLS #70864
 Georgia Residential Mortgage Licensee #17368

Lissette De Villena
 Branch Manager

NMLS #1381771 GA #51504

Hablo Español!!



Blinds • Shutters • Shades • Drapes
 Home Automation

BUDGET BLINDS
 Style and service for every budget.

Barbara Mooney
 Owner/Design Specialist
 bmooney@budgetblinds.com

Budget Blinds of Winder
 83 River Mist Circle
 Jefferson, GA 30549
 o: 706.510.1562 c: 770.231.9670
 budgetblinds.com/winder

An independently owned and operated franchise.

Alfredo Hernandez
 LANDSCAPING & LAWN CARE SERVICE

Annual Flowers
 Pruning
 Cut Down Trees

We also install & retaining walls • Patio
 Installation of Grass • Fencing

404-207-8264

HOUSEHOLD PLUMBING.

WATER HEATERS	KITCHEN FAUCETS
WATER LINE REPAIR	DISHWASHER INSTALLATION
REMODEL JOBS	BATHROOM FIXTURES
NEW ADDITIONS	WATER LEAKS

MIKE LAMAR – MASTER PLUMBER 706-215-4913

Monsignor Donovan Catholic High School
 WWW.DONOVANCATHOLICHS.ORG
 590 Lavender Road, Athens, GA 30606
 706-433-0223

The only Catholic option for Catholic families in Northeast Georgia;
 Does your current educational choice serve a Catholic world view?

Call us for a tour or to discuss financial aid today!
 Head of School Paul Gessner
 Parish Member Jennifer Schaefer, Board of Trustees

CHAPMAN HALL REALTORS

Bob Wollaston
 Associate Broker, Realtor®
 ABR, ASS, SFR, REPM
 Phoenix Award Winner

Cell: 770-533-0482
 Office: 770-287-1249
 Fax: 706-693-2343
 rawibc@msn.com
 bobwollaston.georgiamls.com

Little Ward Funeral Home
 115 State St.
 Commerce, GA 30529
 706-335-3175

Edenlawnservices.com Licensed & Insured
 Theedenlawnservices61@yahoo.com
 PH: 678.755.5103 FX: 678.989.1770
 Provider of St. Catherine's Lawn Care

CINDY STEWART
 Keller Williams Realty
 Atlanta Partners
 Your Move Matters...WE Make It Happen

Office: 678-597-5868
 Cell: 770-842-2021
 cindy.stewart@kw.com
 www.cindystewart.com

EVANS FUNERAL HOME
 EVANS MEMORY GARDENS
 Mitch Blinn
 Funeral Director
 706-367-5467
 www.evansfuneralhomeinc.com

St. Catherine Labouré Catholic Church

180 Elrod Road, Jefferson, GA 30549 Tel: 706-367-7220

December 5, 2021

Second Sunday of Advent

Segundo Domingo de Adviento

1st Reading: Bar 5:1-9 2nd Reading: Phil 1:4-6, 8-11 Gospel: Lk 3:1-6

Fr. Michael Revak will be celebrating the Masses for the weekend of Dec. 4-5

Fr. Paul Moreau will be celebrating the Masses for the weekend of Dec. 11-12



**PARISH STAFF /
 PERSONAL PARROQUIAL**

Pastor / Pastor
 V.Rev. Paul Moreau
frpaul11@gmail.com

Parochial Vicars /
 Vicarios parroquiales

Rev. Michael Revak
frmichaelrevak@gmail.com
 (Include the name of your
 parish in your email. / Inclu-
 ya el nombre de su parro-
 quia en su correo electróni-
 co.)

Rev. Bryan Kuhr
bkuhr@stjosephathens.com

DEACON / DIÁCONO
 Rev. Mr. Pablo Perez:
 404-345.4481

SECRETARY / SECRETARIA
 Amy Friedman: 706-
 367.7220
afriedman@stcatherinelabourega.org

RELIGIOUS ED /
 EDUCACIÓN RELIGIOSA
 Julie Ballman
re@stcatherinelabourega.org

**MASS SCHEDULE /
 HORARIO DE MISA**

Monday / Lunes - Fri-
 day / Viernes
 12:10 PM

Vigil Mass / Misas de
 vigilia
 Saturday / Sábado
 4:00 PM

Sunday Masses /
 Misas Dominical
 8 AM Español
 10 AM English

Adoration
 First Friday's of the
 Month
 9am-6pm

RECONCILIATION /
 RECONCILIACIÓN

Saturday / Sábado
 3:00 pm—3:45 pm
 Tuesday / Martes
 6:00 –7 pm
 or by appointment /
 o con cita previa

BAPTISM / BAUTISMO

Call the office or contact
 Deacon Pablo directly.
 Catholic parent (s) must
 be active and regis-
 tered! / Llame a la oficina
 o comuníquese con el diá-
 cono Pablo directamente.
 ¡Los padres católicos de-
 ben estar activos y regis-
 trados!

MARRIAGE /
 MATRIMONIO
 Call at least 6 months be-
 fore proposed date.
 Catholics must be active
 and registered. / Llame al
 menos 6 meses antes de la
 fecha propuesta. Los
 católicos deben estar
 activos y registrados.

ANNOINTING OF THE SICK
 LAST RITES OR
 VIATICUM/
 UNCIÓN DE ENFERMO,
 ÚLTIMOS RITOS O
 VIATICUM

Sacramental Emergency
 Line please leave a
 message / Línea de
 emergencia sacramental Por
 favor, deje un mensaje
 470-377-2153

**OFFICE INFORMATION
 INFORMACIÓN DE LA
 OFICINA**

Monday / Lunes
 12 pm—3pm
 Tuesday/ Martes— Thursday/
 Jueves
 9 am—3 pm
 Friday / Viernes
 10 am—2 pm

PO Box 653
 Jefferson, GA 30549
 706-367.7220

WEBSITE / SITIO WEB

www.stcatherinelabourega.org

TO ADVERTISE IN THIS BULLETIN, PLEASE CONTACT THE CHURCH OFFICE AT 706-367-7220

Wednesday, December 8, the Solemnity of the Immaculate Conception is a Holy Day of Obligation. Masses will be

Tuesday 12/7:
Vigil 6:30 pm-Bilingual

Wednesday 12/8:
12:10pm - English
6:30pm-Spanish
8pm- English

Offertory / Ofertorio	\$ 5,6762
Building Maintenance	\$80
Campaign for Human Development	\$20
Fall Arch. Seminarians	\$50
Georgia Bulletin	15
State St.	\$577
St. Vincent de Paul	\$153
Online Offertory / Ofertorio en línea	\$1,515
Online Building Maintenance	\$310
Online Archdiocesan Seminarians	\$100
Online Mass Intention	\$40
Online Retirement for Religious	\$100
Online SVdP / San Vicente de Paul en línea	\$260
TOTAL	\$8,892

Second Collection this weekend:
Building Fund

Second Collection December 11-12:
Retirement for Religious

Please return your wrapped gifts for the Angel Tree by December 19. Be sure to place your ANGEL on the GIFT.

Ladies Guild Cookie Swap: The annual ladies cookie swap will be held on December 19 from 2 pm to 4 pm at the Northminster Clubhouse. Please bring a \$10-\$15 gift to exchange, 2 dozen cookies to share, one dozen cookies to eat, an appetizer to share, and a container to bring home cookies.

Mass Intentions / Intenciones de las Misas

Saturday, December 4 de diciembre, 4pm	People of the Parish
Sunday, December 5 / Domingo 5 de diciembre, 8am	Maria Soccoro y Juarez Morales †
Requested by	Veronica Rodriguez
Sunday, December / Domingo 5 de diciembre, 10am	Knight of Columbus †
Requested by	Knights of Columbus
Monday, December 6 / Lunes 6 de diciembre, 12:10p	Karen Jordan & Tom Path (L)
Requested by / Solicitado por	Larry & Sue Jordan
Tuesday, December 7 / Martes 7 de diciembre, 12:10pm	Karen Jordan & Tom Path (L)
Requested by	Larry & Sue Jordan
Tuesday, December 7 / Martes 7 de diciembre, 6:30pm Bilingual	Rev. Paul Moreau (L)
Wednesday, December 8 / Miércoles 1 de diciembre, 12:10pm	Karen Jordan and Tom Path (L)
Requested by	Larry & Sue Jordan
Wednesday, December 8 / Miércoles 1 de diciembre, 6:30pm Spanish	Rev. Michael Revak
Wednesday, December 8 / Miércoles 1 de diciembre, 8pm English	Rev. Bryan Kuhr
Thursday, December 9 / Jueves 9 de diciembre, 12:10p	Karen Jordan & Tom Path (L)
Requested by	Larry & Sue Jordan
Friday, December 9 / Viernes 9 de diciembre, 12:10 pm	Edward Kozuch +
Requested by	Betty Martin

Advent & Christmas Mass Schedule

Saturday, December 4
Vigil Mass for Sunday 4 PM
St. Catherine Laboure Celebration 6 PM

Sunday, December 5 – Second Sunday of Advent
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English

Tuesday, December 7
Vigil for the Solemnity of the Immaculate Conception, Holy Day of Obligation
Mass 6:30 PM Bilingual



Wednesday, December 8 the Solemnity of the Immaculate Conception, Holy Day
Mass 12:10 PM Eng., 6:30 pm Esp., 8pm Eng.

Saturday, December 11
Vigil Mass for Sunday 4 PM

Sunday, December 12 – Third Sunday of Advent
Feast of Our Lady of Guadalupe
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English
Ladies Guild Cookie Swap 2 PM

Saturday, December 18
Vigil Mass for Sunday 4 PM

Sunday, December 19 – Fourth Sunday of Advent
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English

Friday, December 24 – Christmas Eve
Vigil for the Nativity of the Lord, Holy Day of Obligation
Mass 4 PM English, 7 PM Spanish

Saturday, December 25 – Solemnity of the Nativity of the Lord, Holy Day of Obligation
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English
NO VIGIL MASS FOR SUNDAY

Sunday, December 26 – The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English

Saturday, January 1
Solemnity of Mary, the Mother of God
Mass 8 AM Spanish, 10 AM English
Vigil Mass for Sunday 4 PM English

Happy Birthday to
Fr. Bryan Kuhr on December 15

We will not have a reception as he will be on retreat.
Cards may be dropped off in the office.

FAMILY LIFE COMMITTEE / COMITÉ DE VIDA FAMILIAR : Lauria Bennett sjsm1966@gmail.com

KNIGHTS OF COLUMBUS / CABALLEROS DE COLÓN: Charles Mcadam, Grand Knight bel-lamc@windstream.net Go to kofc.org/join.

LADIES GUILD/ GREMIO DE DAMAS : Jacinta Paris, President jacintaparis@gmail.com .

RELIGIOUS ED / EDUCACIÓN RELIGIOSA : Julie Ballman RE@stcatherinelabourega.org

SENIOR GROUP / GRUPO DE PERSONAS MAYORES: Madonna Cieslak madonnacieslak@gmail.com 314-402-8186

ST. VINCENT DE PAUL / SAN VICENTE DE PAUL: Help Line / línea de ayuda : 706-367.5570 SVdP STORE. svdpgeorgia.org/volunteers

HOLY FATHER'S INTENTIONS– December 2021: Catechists. Let us pray for the catechists, summoned to announce the Word of God: may they be its witnesses, with courage and creativity and in the power of the Holy Spirit. .

Los catequistas. Recemos por los catequistas, llamados a proclamar la Palabra de Dios: para que sean testigos de ella con valentía, creatividad y con la fuerza del Espíritu Santo.

Daily Mass Readings December 6– December 10 Lecturas de misa diarias 5 de diciembre—10 de diciembre

Monday / Lunes: [Is 35:1-10](#) ; PS [85:9ab and 10, 11-12, 13-14](#) ; [Lk 5:17-26](#)

Tuesday / Martes : [Is 40:1-11](#) ; PS [96:1-2, 3 and 10ac, 11-12, 13](#) ; [Mt 18:12-14](#)

Wednesday / Miércoles: [Gn 3:9-15, 20](#) ; PS [98:1, 2-3ab, 3cd-4](#) ; [Eph 1:3-6, 11-12](#); [Lk 1:26-38](#)

Thursday / Jueves: [Is 41:13-20](#) ; PS [145:1 and 9, 10-11, 12-13ab](#) ; [Mt 11:11-15](#)

Friday / Viernes: [Is 48:17-19](#) ; PS [1:1-2, 3, 4 and 6](#) ; [Mt 11:16-19](#)